

# A TENGERPART

POLITIKAI NAPILAP.

VIII. évfolyam.

FIUME, péntek 1911. december 29.

298. szám.

Szerkesztőség és kiadóhivatal (telefonszám 229).  
Gradinata del Sasso Bianco 3, Wuzer ház I em.



Felelős szerkesztő:

MURAI JENŐ.

Nyomda telefonszáma (sürgős esetekben) 932.

Előfizetési ár:

Egész évre . . . . . 24 kor. | Negyedévre . . . . . 6 kor.

Félévre . . . . . 12 kor. | Egy hónapra . . . . . 2 kor.

Egyes szám a helyben 6 fillér.  
Hivatalos hirdetések 6 hasábos petit sorja 60 fillér.

Az újévi torlódásra való tekintettel kérjük a belépni szándékozó új előfizetőket, hogy ebbeli szándékukat már most velünk közölni sziveskedjenek. Tisztviselőknek csak havi 1 koronába, tehát napi **4 fillér**-nél is kevesebbe kerül a „Tengerpart” házhoz szállítása.

## A Deák korzó áthidalása.

Talán senki sincsen Fiumében, aki néha néha ne bosszankodott volna azon, hogy sürgős tennivalója közben elzárta előtte a Deák-korzó vasuti sorompóját és ott kellett vesztegelnie a gyalogjárón, vagy a villamoson addig, amíg az érkező vagy induló vonat a Deák korszón, illetve most már Deák Ferenc fasoron át nem haladt. Fiume legszebb és legtagasabb utvonalaának kétségkívül nagy akadály, hogy vasut is keresztezi és a vonatok áthaladásakor legalább öt percre megbénítja a forgalmat. Hogy ez a forgalomfeltartóztatás idővesztésében mit jelent, azt az ember csak akkor látja valójában, ha kiszámítja, hogy a gyorsvonatok naponta négyszer, a személyvonatok és bumlik nyolcszor, a tehervonatok és a Brajdicával, továbbá Cameral-Moravicát val kapcsolatban levő üres mozdonymenetek körülbelül negyvenszer, tehát naponta *átlag* ötvenszer haladnak keresztül azon az utvonalon, amely a fiumei gyártelepeket és Fiuménak legintenzívebben fejlődő részét a pályaudvarral és a kikötővel összeköti. Az ötven vonat-

áthaladás a legoptimisztikusabb időbecslés szerint is kétszázötven percet rabol el a közúti közlekedéstől, ami kerek számban napi négy órai szünetet jelent.

Természetes, hogy ez a napi négy óra nagyon sok pénzében van a fiumeieknek és a fiumei vállalatoknak, mert azok az öt percek, amelyeket a teherkocsik tétlenül töltenek a lezárt vasuti sorompó mellett tisztára veszteget jelentenek és szinte kiszámíthatatlan összegre rug az a vagyon és az a haszon, amelytől az összeség e veszteségek miatt elesett.

Nem csoda, hogy különösen a város régióta azon töri a fejét, hogyan lehetne a bajon segíteni és olyan megoldásra jutni, amely ezt a feltétlenül nagy bajt megszüntetné. Az utca forgalmát ugyanis a tervezetek szerint, két módon lehetne a vasutól függetleníteni.

Az egyik mód az lenne, hogy a vasut pályáját lesüllyesszék, a Deák-korzón pedig egy a kapucinusok templománál kezdődő menedékes pályáyu hidat építsenek, amely a Deák szálloda mellett körülbelül két és fél méter magasságu lenne. Ezen a hidon járna a villamos, ezen mennének a teherkocsik, csupán a gyalogjárda maradna meg mostani színében, a vasut keresztezésénél azonban lépcsős gyalogfelüljárót kellene építeni.

A másik mód az, hogy az utcát gyenge eséssel süllyesszék le körülbelül két és fél méter mélységre és a vonatok pedig a mos-

tani utvonalon felett körülbelül 2 méter magas hidon járjanak be az állomásba. Mindkét megoldás felette költséges. Az első, a közúti forgalom számára építendő hid jó pár száz méter hosszú lenne és a kapucinus templomtól kezdődőleg a Manzoni utcáig, vagyis a dohánygyár sarkáig tartana. Arra való tekintettel, hogy a város központján haladó hidnak szépsézetit szempontból is megfelelőnek kell lennie, közel egy millió koronára rugna az az összeg, amellyel ezt a tervet megvalósítani lehetne.

Végeredményben pedig az ilyen hosszú hid mégis csak elcsufítaná a korzót, no meg a házak, különösen az üzletek forgalmát nagyon akadályozná is.

Marad tehát a két rossz közül a kevésbé rossz, vagyis az a terv, hogy a vasut pályája a Deák Ferenc fasor áthidalásával köttessék össze a pályaudvarral. Ez a megoldás jóval olcsóbb a másikkal és ez a szempont is nagyon sokat határoz ebben a kérdésben.

Tudvalevő ugyanis, hogy az utcakeresztezésnek ez az áthelyezése egyesegyedül a városnak az érdeke. Nagyon természetes tehát, hogy a költségek legnagyobb részét a városnak kell viselni, ha azt akarja, hogy az ő közúti forgalma a vasutól függetleníthető legyen.

Az államvasutak a város kívánságainak figyelembe vételével már el is készítették az

## „A Tengerpart” tárcája.

### A fuvola.

Az éjszaka felnyitotta kolosszális bárkáját, melyben számtalan kisebb-nagyobb csillár tündöklött.

A kert mögött a patak egyenes mormolással folydogált a sötétben. A magnoliák hatalmas, büvölő illata szállt le egy kicsi, közeli ligetből, mely félkörben koszoruzta körül a házat.

Armand Baixas kitérte az ajtót s lement a lépcső három fokán.

Majdnem tapogatózva érte el az ösvényeket, melyeket jól ismert.

Egy kis teraszon volt egy pad, közvetve a vízfolyás szélén, mely magával hozott egy keveset a hegyi hó üdítő hűvösségéből. A fiatalember leült, zsebéből kivett egy fuvolát, ajkaihoz emelte s elkezdett játszani egy könnyű és vig dallamocskát Mozarttól, mely menuettek és gálans ünnepek eleganciáit sugallotta. Pár pillanat múlva észrevette, hogy nincs egyedül.

Nővére, Izabella, ki hat évvel idősebb nála, nesztelenül leült melléje a padra.

Armand Baixas odafordult hozzája:

— Eljöttem, hogy utoljára játszam itt, ahol annyiszor játszottam.

— Miért utoljára?

— Mire visszatérek kis házatokba, már nem leszek többé az, aki voltam.

— Oh! Armand, hát annyira meg akarsz változni?

— Nem óhajtom, Izabella, de képzelhető-e, hogy az élet meg ne változtasson? Egész ifjúságomat melletted töltöttem, te melletted — ábrándozással. Mit se ismertem a világból, nem akartam semmit se ismerni s amit tudok róla, azt a regényekben olvastam. Csak egyetlen kívánságom volt: költő lenni. Néha meg elfogott az a vágy is, hogy beköboroljam a világot, tanulmányozzam az embereket s éljek szenvedélylyel. . . De csakhamar visszatértem régi bölcseségemhez s mindennél többre becsültem dolgozószobám rendjét s ezt a kertet, hol elmélázhattam fuvolám hangjainál. . . Lehet, hogy hiábavalósággal vesztegettem el az időt!

— Semmibe veszed tán a szép verseket amiket írtál?

— Igazán szépek? Vagy tán közepesek? Nem fogjuk azt megtudni soha, se te, se én. De immár huszonnégy éves vagyok, s ifjúságomnak vége van. Jóformán tönkrementünk, arra kell gondolnom, hogyan keresem meg a kenyeret. Elmegyek szerencsét próbálni. . . Fájdalommal válok meg e kedves, enyhethető városból. Elfogadom a titkárságot képviselőknél s az a környezet, ahová jutok, könyörteien a versek iránt. Költő voltam, Izabella, mi lesz ezután belőlem?

— Sikereket fogsz aratni.

— Minő siker fog kárpótolni az örömeért, melyeknek itt voltam részese? hol találom fel újra az elme és a szív nyugalmaát?

Hosszu csend állt be. A fiatalember belebámult az éjszakába, mely kevésbé volt sötét, mint jövője.

— Látod — szólalt meg végre Izabella — eljött az óra, hogy bevátsd ígéreteidet. Nyugalmas életünkben kielégítettek álmaid s nem is gondoltál arra, hogy egykor fölvedd a küzdelmet a valósággal. Nagy és szép eszményt szőttél, az élet legszebb eszményét. De azért nem mondom, hogy szebb, mint az. Most már rajtad mulik, hogy a világra rákényszerítsd víziódat, csak ezen az áron lehetsz és maradhatsz költő. Nem szabad engedned, hogy a külsőségek elkábítsanak, sem a pénz, sem a hűség, sem az uralkodás vágya. Meglátjuk, az az ember vagy-e, akinek hittünk. Kis testvérem, én formáltalak s úgy gondolom, hogy van némi tapasztalatom. Csak úgy lehetünk boldogok, ha magunkból semmit föl nem áldozunk. Félre a lemondással. Véd megad. Ne engedj meg az életnek, hogy szétzuzza legszebb álmaidat.

— Erős vagyok, Izabella, nem fogok lemondani.

— Bizalmam van jellemedben, de az élet erősebb, mint mi. Majd meglátod, minő kísértések elé fog állítani. Majd ha visszajössz e kertbe, újra előveszed fuvoládat. Jussanak akkor eszedbe szavaink s kérdezd magadtól, mi maradt a fiatalemberből, aki esténként fuvolázott és nézegette a folydogáló patakot. Ne hozz soha áldozatot a hamis isteneknek!

— Mitől se félj, Izabella. Nem akarok más lenni, csak költő: soha semmi se fog úgy

utcaeresztelés tervét, amely szerint a vonat pályája a Kálvária alagutatól kezdődőleg emelkednék és az utca felett legmagasabban haladva eséssel folytatódna az állomási épületig, ahol a mostani pályaszínre futna be.

A vasut hidját vasbetonból tervezték és két vágányúra fogják építeni. A disztíngvált ízlésre valló objektum architektonikus szempontból is díszre válnék az utcának, amelynek a pályáját körülbelül két méternyire sülyesztik.

Az utcasülyesztésnek jelentékeny akadály a csatornázás, továbbá a víz és gázvezetékek áthelyezésének a megoldása. Az új utca-vonal legmélyebb része ugyanis a tengerszín alá esik és nagy csapadék alkalmával az esővizet erőművi uton, hirtelen megindítandó villamos szivattyuk útján kell majd eltávolítani.

Azonfelül költséges víztelenítő réteget kell építeni, hogy a tengervíz a mélyített utra át ne szivároghasson, mert biz az különösen sirocco esetén sok bajt okozhatna.

Emellett a Deák-szálló környékén levő házakhoz lépcsőfokokat kellene építeni a lesülyesztett utcaszínből, a mi rendkívül elcsufítaná Fiume e legszebb útját és lehetetlenné tenné a házakba való közlekedést.

Látjuk tehát, hogy mindkét megoldásnak van hibája.

Felmerül most már a kérdés, nem lehetne-e ezt az ügyet olyképen megoldani, hogy a Deák Ferenc-fasor utvonalát ne kelljen megváltoztatni.

Magától adódik az a terv, hogy a Zág-ráb felől behaladó vasut vonalait új alagut segítségével úgy kellene áthelyezni, hogy az a hegyből a scurignei völgybe jöjjön ki és onnan ismét alaguton át csatlakozzék a déli vasut vonalához és ugyanott járjon be akár a mostani színben, akár pedig egy áthidalással. Ezáltal a város belsejének jórésze felszabadulna a vasutól, a Scoglietto terpeszkedő vasuti töltést le lehetne bontani, ami nagy fejlődést vonna maga után.

A mostani alagutat ki lehetne bővíteni, kivilágítani, rajta kocsik és villamos vasuti forgalmat teremteni, úgy mint azt Triesztben is láthatjuk.

A Deák-szállodától az alagut bejáratáig

vonzani, csábítani, mint fenhargon olvasott könyveink, mikor tele torokkal, rajongó lelkesedéssel hajítottuk az égre, a patak partján, Ronsard és Byron strófáit; legdrágább emlékeim örökké az elmélkedés és merengés nyhe estéi lesznek, amelyeken úgy tetszett nekem, hogy tudatára ébrednek a világnak, megkettőzve azt saját hangommal.

— Magadra hagylak Armand. Szükséged van arra, hogy egyedül légy. Virrassz a csata előestéjén.

Izabella gyengéden homlokra csókolt a testvérét, aztán felment hálószobájába, hova egész éjjel felhangzott a fuvola.

Néha egész motívumokat rögtönzött, néha faggatta a jövődöt, szeszélyesen, cél nélkül kergetőző arabeszkkel játszadozott, majd belekezdett Mozart egyik témájába s végre belelehelte hangszerébe Siegfried énekét, hősi dalát a serdülő ifjunak, aki elindul, a szerelem felé s fölfedezi a mindenséget.

Másnap, a kora hajnali órákban, Armand Baixas elutazott Párisba.

Az élet belesodorta forgatagába s vad árjai vitték ellenállhatatlanul. S régi házá, kertjét csak tíz év múlva láthatta viszont.

A képviselő, aki titkárául fogadta, érdeklődött a kis költő iránt, s mikor miniszter lett, hathatósan pártfogolta. Hamarosan képviselő lett Armand Baixasból is. Harcolt, verekedett, hazudott. Hátat fordított meggyőződéseinek, megtagadta hitét s üldözte azokat, akikkel egykor egy véleményen, egy pártban volt. Egyszer hizelegve, másszor arcátlankodva, majd alkalmazkodva, majd erőszakoskodva szötte a

terjedő utvonalat pedig ki lehetne szélesíteni és ott egy nagyforgalmu utcát létesíteni.

A Scoglietto és a Fiumara környéke így közelebb jutna a város másik, most fejlődő részéhez.

Az előálló, kétségtelenül nagy változásokát pedig bőven behozná az új utvonal mentén hasznosítható *utcai telkek* értéke s az azokon létesítendő adóalanyok várható jövedelme.

R. Ö.

## UJDONSÁGOK.

— **A kormányzó üdvözlése.** *Wickenburg* István gróf v. b. t. t., kormányzó ma ismét több küldöttség üdvözlését fogadta. Délben az „Adria” m. kir. tengerhajózási részvénytársaság igazgatósága részéről *Kuranda* Emil udv. tan., vezérigazgató, felsőhághi *Eidlitz* Hugó igazgató, *Hartmann* József, *Klein* A. D. és *Schild* Ármán igazgatók, *Ritter* István cégvezető és *Kemény* Ödön főtitkár jelentek meg a kormányzónál, hogy belső titkos tanácsossá történt kiténtetése alkalmából üdvözlőjék. A városi tanács szerencsekívánatait *Dardi* Vazul tanácsvezető és *Desepi* Róbert tanácsos fejezték ki a kormányzónak.

A fiumei hadastyán-egyesület küldöttsége *Polonio Balbi* vezetésével tisztelgett a kormányzónál.

— **Zichy Géza gróf Fiumében.** *Zichy* Géza gróf, a budapesti Operaház volt intendánsa, több magyar opera nagytehetségű szerzője, szombaton *Wickenburg* István gróf kormányzó meglátogatására Fiuméba érkezik.

— **A városi hivatalok órarendje.** Tudva-levő, hogy a városi tisztviselők memorandum-ban kérték *Vio* Ferenc dr. polgármestert, hogy tartsa fenn továbbra is a városi hivatalok régi órarendjét, melyet újévkor meg akart változtatni. A podeszta tegnap válaszolt a tisztviselők kérésére s elrendelte, hogy az eddigi órarend változatlanul fennmaradjon.

— **Kitüntetés.** A király *Mayerhofer* János dohánygyári osztályfőnöknek nyugalomba vonulása alkalmából, hű szolgálatai elismeréséül a dohánygyári helyettes-igazgatói címet adományozta. *Mayerhofer* ötvenegy évig állott a fiumei dohánygyár szolgálatában.

— **Adomány.** *Fiedler* Gizella bárónő, *Gelsich* Hortensia halála alkalmából a városi

maga kis intrikáit s már keztek is emlegetni, mint a jövődö kormány tagját. A sápadt, elmélázó fiatalemberből kemény és nyakas harcos lett, kemény, parancsoló hangú, nyugtalan tekintetű.

Most már kinevette a balga, félnék ifjut, aki, hogy kedvére merengessen, közel volt ahhoz, hogy ehibázza életét. Kinevette verseit és illuzióit. Ah! Milyen jó, milyen édes a hatalom, a hiuság, a pénz, az emberek ideoda forgatása s a tekintély, amitől félnék!

Izabella meghalt, anélkül, hogy láthatta volna sikereit. Övéi elháltak. Ajánlatot tettek neki, hogy adja el egykori kis birtokát, a csendesvízü folyócska partján; belement a vásárba, mert csinos összeget kínáltak érte s oda is utazott, hogy még egyszer, utoljára, megnézze.

— **A régi házakban,** melyeket egykor laktunk, lakozik egy lélek s *Braixasék* régi házának lelke megmutatta Armandnak gyermekkorát s mindazokat, akik elköltöztek.

Ez a lélek szenvedett, hogy áruba bocsátották. Keserü szemrehányást tett most annak, aki eljött, hogy viszontlássá. Vajjon annyira rabja lett a pénznek, hogy néhány ezer frankért eladta a legszebb emlékeit.

Armand Baixas lement a kertbe. A magnoliák még mindig illatos ligettel öveztek a villát. Ezen a juniusi estén a széles virágok, melyek olyanok voltak, mint a márvénycsipke, bódító illatot árasztottak. Az utakat fölverte a gyom. S a magány, az elhagyatottság e szomorú tanyáján, a fiatal képviselő visszatekin-tett életére.

tanácsához a következő adományokat küldte: Szegényekháza részére 200 korona, Jézus szent szíve egyesületének, a kapucinusrendnek, a Szent Benedek-rendi nővérek részére, valamint a tűzoltók segélyalapja javára 50—50 koronát.

— **Házasság.** *König* Dezső államvasuti tisztviselő eljegyezte *Bedő* Simon államvasuti ellenőr, ujdombóvári állomásfőnök bájos leányát *Pannikát*.

— **A szabadgondolkodók előadása.** A *Via* Ciottán levő városi polgári fiúiskolában ma. csütörtökön este negyed kilenckor *Filipovich* Albert szabadgondolkodó előadást tart az emberi testről. Szabad belépés.

— **Pénztárvizsgálat a városnál.** *Vio* Ferenc dr. polgármester a minap *Mohovich* Donát másodalpolgármesterrel, *Minach* G. és *Brazzoduro* B. representánsokkal együtt pénztárvizsgálati körutra ment. A pénztárvizsgálat, melyet az adóhivatalban, a fogyasztási adóhivatalban és a városi pénztárnál végeztek, mindent rendben talált.

— **Az abbaziai villamosstrájk.** Tegnap számunkban megirtuk, hogy Abbaziában vasárnap délelőtt a villamosvasut alkalmazottai strájkba léptek, mely rövid tárgyalás után az alkalmazottak győzelmével végződött. A vasárnap strájknak érdekes előzményei vannak, mely hónapokra nyulik vissza. Az abbaziai villamos vasutat ugyanis ez év januárjában a villamos építőjétől és tulajdonosától egy *Münz* nevű építőmestertől megvette a cseh „Zivnostenska Banka” és ettől kezdve vasárnapig *kilenc strájk zajlott le Abbaziában*. Minden strájknak béremelés volt a célja és az alkalmazottak legfeljebb négy napi küzdelem után mindig győztek. A legutolsó strájk szeptember hónapban volt és ez négy napig tartott. Az alkalmazottak ekkor, mint megirtuk, kivívták, hogy a motorvezetők havonta 85 koronát, a kalauzok pedig 80 korona fizetést kapjanak. Ennek a strájknak volt következménye a szombat este kitört strájk, mely vasárnap délelőtt az alkalmazottak győzelmével végződött.

A szeptemberi strájk után — mely a nyolcadik volt ez évben — az abbaziai fürdőigazgatóság olyan szerződést csikart ki a cseh banktól, hogy Abbazia és Abbazia—Mattuglie között, mely déli vasut állomás, a forgalmat minden körülmények között fenntartsa, különben érvénytelen a szerződés. A szeptemberi

Fényes karriert csinált. De büszke volt-e rá? Boldogította-e? Ah! Nem. A nyugtalanság, a láz, a félelem ellenségeitől, a hatalom utáni kapaszkodás, az örökös izgalmak, az irigység, a gyűlölet — ime ezek jöttek az egykori nyhe, derüs élet helyébe. A világ sorvasztó lehe ráfújt álmaira s szétszórta őket. Bizony nem sokáig tartottak. S Armand visszaemlékezett nővére szavaira. Ő — jellem! Ugyan S gondolni se mert arra, mit mondana neki Izabella, ha most visszajönné!

Leszált az est. A patak vize aranyra vált, majd vakító tűzben égett, végre fekete sötétségbe borult. Armand fölment szobájába s elővette fuvoláját.

A közeli külvárosból munkások hangja hatolt be a kertbe. Armand megpróbált játszani, de ujjai félszegen illették a hangszert, lehellete nem volt egyenletes. Nem emlékezett már se Mozart dallamaira, se Wagner Siegfriedjének énekére.

Lelki szemei előtt feltűnt a zenébe örüln szerelmes ifju, a költő, kinek gyönyörű volt az ifjúsága, mert tele volt álmokkal és reményekkel. „Órizz meg álmaidat!” mondá neki sokszor Izabella. Mi lett belőle? Képviselő, kiből miniszter lesz nemsokára — és valaki, aki eladta gyermekkori emlékeit!

Fuvolájából nyomorult sipítás tört elő. S ekkor hatalmas kezei megragadták a törékeny hangszert s egy kétségbeesett mozdulattal kitérték. A halott kertben, ahol egyetlen kísértet sem fogadta, Armand Baixas, a befolyásos politikus, pártja büszkesége és reménye, fuldokló zokogásba fakadt.

E. J.

győztes sztrájkot két motorvezető kezdeményezte és vezette diadalra. Erre a két motorvezetőre fájt a cseh banknak már régen a foga és szombaton valami jelentéktelen szabálytalanság miatt azonnal elbocsátotta őket a szolgálatból. A többi alkalmazott erre válaszul azonnal beszüntette a munkát. Az igazgatóság nem törődött a sztrájkjal, mert két cseh motorvezetője volt már tartalékban, akikkel remélte, hogy fenntudja tartani a többi járat beszüntetésével az Abbázia Abbázia—Mattuglie-i vonalat.

Acseh igazgatóság azonban ezuttal alaposan tévedett. Az abbázia—mattugliei vonal ugyanis a leiciben levő munkásszanatórium mellett visz el és ennek üdülője, de még a lábadozó betegek is, amint értesültek a történetekről, elhatározták, hogy mindenáron megakadályozzák a villamos közlekedést.

Vasárnap már kora reggel gyülekeztek az icici szanatórium lakosai a villamos sinek mellett, jó része botokkal és kövekkel felfegyverkezve. A két sztrájkterő cseh a veszedelmes hírre nem mert kocsira szállni és így a cseh igazgatóság kénytelen volt megindítani a békétárgyalásokat az alkalmazottakkal. Délben pont 11 órakor vége volt a sztrájknak, a két motorvezetőt visszavették — sőt az összes alkalmazottak 5 korona béremelést kaptak. Tizenkét órakor indult el az első kocsis Abbázia-Slatina állomárról.

— **Megerősített representanték.** Budapestről jelentetik, hogy a közigazgatási bíróság egyik legutóbbi ülésén foglalkozott a *Rubinich* János és *Duimich* János városi képviselőtestületi tagok megválasztása ellen beadott felszólamlással. A közigazgatási bíróság — mint értesültünk — a petíció elutasításával *Rubinich* Jánost és *Duimich* Jánost véglegesen megválasztott representantéknak jelentette ki.

— **Öngyilkos susáki tanár.** *Lastavica* Bogdán susáki gimnáziumi tanár hétfőn, karácsony napján Zágrábban agyonlőtte magát. Az öngyilkost, aki gyógyíthatatlan betegsége miatt vált meg az élettől, tegnap temették Zágrábban. A temetésen a susáki gimnázium tanárainak és tanulóinak küldöttsége is részt vett.

— **Szilveszter est a Magyar Körben.** A Fiumei Magyar Kör — mint jelentettük — Szilveszter estéjén kabaréval, tombolával és világpostával egybekötött mulatságot rendez a Minach-villában (Via Trieszten) levő helyiségében. A műsor a következő:

1. Nyitány. Előadja a kör zenekara.
2. A revolver. (Vigjáték 1 felv.) Előadják: *Osváld Annuska* k. a. és *Csizi István*,
3. Kuplák. Előadja *Vahl Róbert*.
4. Judás — Váradi Antalról. Szavalja *Radó Béla*.
5. Biró előtt. (Humoros jelenet.) Előadja *Imbronovits Menyhért*.
6. Házassági költségvetés. (Vigjáték 1 felvonásban) Előadják: *Persa Margit* k. a. és *Gracsko S.*
7. A gyorsrajzoló. Előadja *Kurz Frigyes*.
8. Tombola különféle nyereménytárgyakkal.
9. Világposta igen szép díjakkal. A mulatságot tánc követi.

— **A Trieszti Magyar Kör tisztújítása.** A Trieszti Magyar Kör e napokban tartotta rendes évi közgyűlését, melyen dr. *Skuteczky* Nándor titkár a kör öröndetes felvirágzásáról tett jelentést. A magyar kormány ez év elején több száz koronányi segínyt utalványozott az egyesületnek s egyéb intézkedéseket is tett a vezetőség, úgy hogy most lényegesen megjavult a kör anyagi helyzete. A választások megejtésére kerülén a sor, a közgyűlés rácalmási *Frigyessy Adolf* udvari tanácsost, a *Riunione Adriatica* vezérigazgatóját nagy lelkesedéssel diszelnökké, *Engel Miksát*, az

*Assicurazioni Generali* igazgatóját elnökké s *Krausz Ernőt* az *Oesterreichische Creditanstalt* trieszti aligazgatóját alelnökké választotta.

*Frigyessy Adolf* udv. tanácsosnak diszelnökké való megválasztását küldöttség adta tudomására. *Frigyessy* diszelnök zamatos magyarázatban köszönte meg a megválasztást s egyben nagyobb összeget adományozott a kör céljaira.

— **A Magyar Kör bálja.** A Fiumei Magyar Ker választmánya tegnapi ülésében elhatározta, hogy jövő évi február 18-án, farsang utolsó vasárnapján nagy bált rendez a Deák-szálló földszinti termeiben, mely előreláthatólag a farsang egyik kimagasló eseménye lesz. A választmány tegnapi ülésében ismét 23 új tagot vett fel a kör kötelékébe.

— **A kikötőből.** December 27. *Érkezett:* „Gallipoli” olasz gőzös Velencéből 250 zsák korpával; „Split” osztrák gőzös Triesztből 32 hordó borral; „Austria” osztrák gőzös Kobéből 300 bál juta, 83 bál bőr és 30 tonna vegyes áruval; „Africa” osztrák gőzös Bombayból 5231 zsák lennag, 2400 zsák korpá, 1000 bál gyapot és 30 tonna vegyes áruval; „Zrinyi” magyar gőzös Valenciából 2000 láda narancs, 600 zsák paprika, 200 hordó olaj és 40 tonna vegyes áruval.

*Indult:* „Istria” osztrák gőzös Triesztbe üresen; „Ravenna” olasz gőzös Ravennába 30 tonna fa és 20 tonna cukorral.

— **Egy gőzös pusztulása.** Röviden megírtuk tegnap, hogy a „Dalmatia” hajóstársaság „Isea” gőzöse Rogonica kikötő közelében kigyulladt és teljesen elpusztult. A gőzös elpusztulásáról most a következő részleteket jelentik: A tűz egy tartány felrobbanása következtében történt. A tűz oly rohamosan terjedt, el, hogy az oltás lehetetlen volt s a veszedelemben forgó legénységnek a társaság „Obrovac” nevű gőzösére kellett menekülnie. Másnapra a hajóból csak egy roncs maradt. A haditengerészet egyik torpedója Rogonicába ment s ágyulövésekkel elsüllyesztette a hajóroncsot.

— **Betörés a moziba.** A Kossuth Lajos utcában levő „Sole” mozgófényképszínház jegyszedője tegnap, amikor felnyitotta a helyiséget, észrevette, hogy ott betörők jártak. Az irodahelyiség asztalai fel voltak törve. A meglepett szolga jelentést tett erről a mozgófényképszínház tulajdonosának, aki megállapította, hogy 120 korona készpénz, egy ezüst óra láncsal, egy revolver és 12 zsebkendő hiányzik. A szekrényben levő 700 koronát a betörő nem vitte el, mert valószínűleg nem volt megfelelő szerszámja a kassa felfeszítéséhez. A betörést a rendőrségen is bejelentették. Azt hiszik, hogy a betörést a mozi volt alkalmazottja követte el. A tegnapi esti utolsó előadásnál a betörő elbujhatott egy mellékhelyiségben s az éj folyamán elkövete a betörést. A helyiségből úgy jutott ki, hogy a ház folyosójára nyíló kis ajtót felfeszítette. A betöréssel G. Istvánt gyanúsítják, aki eltűnt Fiuméből s most valószínűleg Abbaziában tartózkodik, hol a rendőrség keresi.

— **A király életmódja.** Az utóbbi időben sok kósza hír jelent meg arról, hogy a király betegsége miatt napi munkáját se végzi el. Ezzel szemben az udvari környezetből ezt a felvilágosítást adták a király életéről:

— Nyugodt lélekkel állithatjuk azt, hogy a király sokkal többet dolgozik az utóbbi években, mint ezeltől. Amióta a király Ischlból visszatért, rendes szokásához képest nem reggeli öt órakor, hanem félötör kel föl. Ezért már hajnali három órakor felcsillognak az udvari személyzet részére fentartott helyiségek villanycsillárai. Félórával később harang jelzi, hogy az udvari személyzetet szolgálásra szólítsa.

A király felöltözködése után azonnal íróasztalához ül és csekély pihenőkkel délután öt óráig szakadatlanul az akták között foglalkozik. Tehát több mint 12 óras munkát végez naponként királyunk. Először azokat a még el nem intézett aktákat veszi elő, amelyeket az azelőtt való napról elintézetlenül hagyott. A restanciákat reggel hét óráig feltétlenül elintézi ő felsége. Ezután új aktákat hoznak asztalára az udvari hivatalnokok. A kihall-

gatások sorát Bolfras tábornok nyitja meg. A kihallgatások és a referádák idejei katonai pontossággal vannak megállapítva. Negyed kilenckor Bolfras kocsija érkezik Schönbrunba. Pontban kilenc órakor Bolfras hadsegéd a király dolgozószobájában áll. Ezután a kabinetiroda főnöke jelenik meg ő felsége előtt, majd a reszortminiszterek jönnek.

Délben tizenkét órakor tartja királyunk első pihenését. Megkezdődik a dejeuner, amely egy husételből és egy pohár borból áll és a melyet az íróasztalán fogyaszt el. Amíg szép idők voltak, az uralkodó a park rezervált részében egy óráig tartó sétát tett. A hideg és ködös időkre való tekintettel a séták most elmaradtak. Délután egy órakor a király ismét a munkához kezd, amely délután öt óráig tart.

Öt órakor szervirozzák az ebédet. A dinner is rendkívül egyszerű, valósággal polgári. Levesből, kétféle husételből, tésztából és egy pohár borból áll. A dinner is dolgozóasztalán fogyasztja el a király.

A király munkája ezzel befejeződik. Ő felsége a napilapok olvasását kezdi meg. A lapokból kivonatokat készítenek az uralkodónak, főleg a politikai vezércikkekből és az érdekesebb napi eseményekből. Este nyolc órakor őfelsége már hálószobájába vonul és egy fél órával később pihenőre tér.

Napról-napra ez a király élete, amely csak nagyritkán szenved csekély változást. Most például, hogy Mária Valéria hercegnő és gyermekei Schönbrunban tartózkodnak, a király mindennap fogadja őket. A látogatás azonban csak igen rövid időre szorítkozik. Kerzl dr. udvari orvos szintén kétszer felkereste napjában az uralkodót.

Az ünnepnapok nem igen különböznek őfelsége hétköznapjaitól, csak abban, hogy vasárnap őfelsége az udvari kápolnában 8–9-ig csendes misét hallgat. Azonban reggel kilenc órakor már pontban megjelenik Bolfras főhadsegéd a király előtt.

— **Érdekeink Dalmáciában.** A M. K—m írja: Amikor az osztrák kormány kiküldöttei Dalmácia gazdasági viszonyait tanulmányozták és arról bürokratikus módon nagy elaborátumot készítettek, nem vették figyelembe az ország belső gazdasági helyzetét, hanem csak a középkorban oly jelentős szerepet játszott tengerparti kereskedő városokat.

Maga a memorandum is főleg azokat a terveket ölelte fel, amelyek alkalmasak volnának a tengerparti városok keresedelmének és iparának teljesítésére és felvirágoztatására.

Az első lépés az Osztrák Lloyd dalmáciai járatainak felállítására volt. Ezt követte a tengerparti vizierők kihasználása világitási és ipari hajtóerő célokra, majd pedig annak a tervnek a megvalósításán fáradoztak, hogy Triesztet a Quarneroi szigetek utbaejtésével vasuti összeköttetésbe juttassák a dalmát tengerparttal. Végül azt is akarják, hogy Boszniát és Hercegovinát mint „Hinterland”-ot egészen a dalmát szférába vonják a már létező metkovicis, gravozai és castelniovói vasuti vonalokon felül azzal, hogy a Bugojnó-arzanói vonalat Spalató irányában, a Jajce-rámavölgyi vonalat Gravosa irányban kiépítik.

A nagyszabású tervek egyike-másika már jelentős eredményeket mutat.

Minden eredmény a magyar közgazdasági érdekek egy-egy véres vereségét jelenti egyuttal, s azt az élehetlenséget bizonyítja amellyel ezt a közjogilag Szent István koronájához tartozó tartományt, gazdaságilag milyen könnyelműen veszítették el.

A magyar közgazdaságnak nemcsak magának a dalmáciai üzletnek szempontjából kellene Dalmáciával törődnie, hanem a bosnyák, montenegrói, Törökország keleti és a görögországi üzlet szempontjából is, amely üzletek nagy része a dalmát tengerparti városokban szövődik.

— **Bristol szálló, kávéház és étterem.** Teljesen új épület, 80 modernül berendezett szobával. Villany, lift, fürdőszobák. A kávéházban és étteremben elsőrendű kiszolgálás

## Tiszta, szépen butorozott szobát

keresek lehetőleg villanyvilágítással és fürdőszoba használattal. Cim E. postafiók 229.

Zátonyra került vitorlás. Lussinpiccolól jelenés szerint a „Lea Monaca” gyorsvitorlás, amely Anconából Fiume felé haladt, homokzátonyra került. A lussinpiccolói révhatóság a „Neptun” hatósági gőzöst küldte ki a vitorlás megmentésére. A vitorlás helyzete nagyon veszélyes.

## Távirat ◀▶ Telefon

### A delegáció ülése.

BUDAPEST, dec. 28. A közös ügyek tárgyalására kiküldött magyar országos bizottság ma délelőtt tizenegy órakor tartotta első nyilvános ülését. Bohus Zsigmond báró kornelnek nyitotta meg a plenáris ülést s elrendelte az elnökség tagjainak megválasztását.

Elnök lett Láng Lajos báró, alelnök Zichy Ágost gróf volt fiumei kormányzó, jegyzők Nyegre László és Molnár Viktor.

Láng Lajos báró elnök az elnöki széket elfoglalva, kijelenti, hogy a magyar nemzet hagyományos és dinasztikus hűségének és ragaszkodásának a delegáció azzal igyekszik kifejezést adni, hogy isten áldását kéri a királyra az első ülés megnyitása alkalmából. Isten áldja meg őfelségét, a magyarok királyát.

A lelkes eljenzéssel fogadott beszéd után Blüthner István báró közös pénzügyminiszter benyújtja a közös pénzügyminiszterium provizoriumára vonatkozó háttározati javaslatot, melyet tárgyalás végett a négyes albizottságnak ad ki.

Ezután megalkotották az egyes albizottságokat, mire az ülés véget ért. A legközelebbi ülés holnap délelőtt lesz, melyen a delegáció befejezi tanácskozásait.

### A politikai helyzet.

BÉCS, dec. 28. Kluen-Héderváry Károly gróf miniszterelnök szombaton külön kihallgatáson jelenik meg a király előtt. Valószínű, hogy Hazai Samu honvédelmi miniszter is audiencián jelenik meg. Szombaton valószínűleg közös minisztertanács lesz, amelyen döntenek a véderőjavaslatok parlamenti sorsa felett.

### Ryhliczky Zoltán felgyógyult.

BUDAPEST, dec. 28. Ryhliczky Zoltán, aki a Pesti Magyar Kereskedelmi Bank kárára az ismeretes negyedmiliós bankcsalást elkövette s a leleplezéstől való félelmében föbelőtte magát, ma teljesen felgyógyult a Mosonyi-utcai rabkórházban. Ryhliczkyt ma átkísérték az ügyészség fogházába. A bankcsaló tisztviselő teljesen megnyugodott sorsában, családjáról mitsem akar tudni, mert családja áldozatának tartja magát.

### Öngyilkos diák.

DEBRECEN, dec. 28. Szalóki Gábor, 13 éves főgimnáziumi tanuló revolverrel agyonlőtte magát. Hátrahagyott levelében azt írja, hogy meguntta az életet, mert kevesebb karácsonyi ajándékot kapott, mint testvérei.

### Halálos játék a revolverrel.

MAKÓ, dec. 28. Perjámoson Eberling János gyáros egyetlen 11 éves fia revolverrel játszadozott. A revolver elsült kezében és a fiu holtan terült el a földön.

### A halál önkéntesei.

BUDAPEST, dec. 28. Ma két öngyilkosság történt Budapesten. Benes Aurél orvostanhallgató morfiummal mérgezte meg magát, Balogh János városi tisztviselő pedig revolverrel lőtte magát agyon. Mindkettő holttestét a bonctani intézetbe vitték. Öngyilkosságuk oka ismeretlen.

### A kártyázás vége.

KARCAG, dec. 28. Karácsony második napján Duka Antal iparos a feleségével kártyázott s bort ittak. Duka lerészegedett s ösz-

szeszezt a feleségével. Az ittas ember az égő petróleumlámpát hozzávágta az asszonyhoz, aki szénné égett. Duka ennek láttára revolverrel agyonlőtte magát.

### Karagyorgyevis koponyáját megtalálták.

BÉCS, dec. 28. A St. Marx temető közelében levő hegy alján ma reggel több gyermek játék közben az egyik szemétrakodóhely közelében egy emberi koponyát talált. A gyermekek a borzalmas leletről értesítették a rendőrkapitányságot, ahol megállapították, hogy a koponya a temetőből hétfő hajnalban ellopott Karagyorgyevis szerb herceg kriptájából való.

### Luitpold régens állapota.

MÜNCHEN, dec. 28. Luitpold bajor régens herceg állapota válságosra fordult. Az agg régens nemrég egy vadkanvadásaton kifecamította a lábát s most az orvosok komplikációktól tartanak. Alig hiszik, hogy a régens herceget életben tarthassák.

### Havazások.

BUDAPEST, dec. 28. Eperjesen, Miskolcon, Csongrádon és Kecskeméten tegnap este óta szakadatlanul havazik. Az utakat vastag hóréteg borítja. Mind a négy város környékéről nagy havazásokat jelentenek.

### Az angol királyi pár látogatásai.

LONDON, dec. 28. Néhány hónap mulva az angol királyi pár látogatási körutat fog tenni Európában. Az angol királyi pár Párisba és Berlinbe is ellátogat.

### Fallières az angol királynál.

PÁRIS, dec. 28. Fallières, a francia köztársaság elnöke, a jövő év nyarán György angol királynál látogatást tesz.

### A riffláboru megkezdődött.

MADRID, dec. 28. A riffláboru újból tört. A kormány tagadja, hogy Mellilába újabb csapatokat küldött. Mellilában jelenleg 27.000 katona van. A rifkek megtámadtak egy spanyol csapatot, mely 28 halottat és 20 sebesültet vesztett.

### Mérgezés egy menhelyen.

BERLIN, dec. 28. A hajléktalanok menhelyén tegnap mérgezés következtében ötvennél többen megbetegedtek. Szerda estig 31-en meghaltak. Az eset óriási szenzációt kelt.

BERLIN, dec. 28. Ma délig a halmérgezésnek negyvenegy halottja és 82 súlyosan sebesültje van. A rendőrség ma elfoglalta az az egész halkészletet s bezáratta azt a halcsárnokot, ahol a mérges halatalt vették. Három kereskedőt a rendőrség letartóztatott.

### Egy főhadnagy vérengzése.

BUKAREST, dec. 28. Bukarestben ma borzalmas jelenetek történtek. Botna Reskir lovassági főhadnagy felkereste a kedvesét Viakono Gitta 17 éves énekesnőt szállóbeli lakásán s szemrehányást tett neki, amiért levelében szakított vele. Ezután vitriolos üveget vitt elő s a vitriollal leöntötte Viakono Gittát, akinek mindkét szemét kiégette s arcát rettenetesen eltorzította a vitriol. A főhadnagy erre menekülni kezdett. A vendégfogadóba többen utána eredtek s a főhadnagy revolverlövésével igyekezett üldözőit távolartani. Eközben két rendőrt és három járőrelőt agyonlőtt, több embert pedig súlyosan megsebesített. Végül agyonlőtte magát.

### Meglincselt néger.

NEW-YORK, dec. 28. Brooklynban karácsony első napján egy néger megölt egy fehér asszonyt. A felingerült tömeg a négert az első lámpaoszlophoz vonszolta, petróleummal leöntötte s azután felakasztotta. A rendőrség tehetetlen maradt a tömeggel szemben.

### Az amerikai milliós adományok.

NEW-YORK, dec. 28. A „Newyork Herald” azon adományozók névsorát közli, akik 1911-ben Amerikában jelentékenyebb alapítványokat tettek. Egy Balla nevű osztrák ember 42 milliót adott jótékony célokra, míg Rockefeller 75 milliót adományozott.

### Elsülyedt német gőzös.

HAMBURG, dec. 28. A német Levante-hajóstársaság „Phios” gőzöse karácsony első napján a biscayai öbölben elsülyedt. A harminc főnyi legénységből csak ketten tudtak megmenekülni.

### Vasuti szerencsétlenség.

SPEZIA, dec. 28. A karácsonyi ünnepek alatt San Stefano di Magrában súlyos vasuti baleset történt. Hamis váltóállítás miatt egy mozdony belerohant a személyvonatba. Hat vasutas és ugyanannyi utas életveszélyesen megsebesült.

### A mikádó trónbeszéde.

TOKIÓ, dec. 28. A parlament tegnapi megnyitásán a mikádó trónbeszédet mondott, melyen kifejezést adott az idegen hatalmakkal való barátság fenntartása és az Angolországgal megújítandó szerződés elegettevése iránti óhajának.

### A háboru.

KONSTANTINÁPOLY, dec. 28. A hadügyminiszterium jelenti, hogy a török és arab csapatok az olaszok tobruki erődítményeit december 22-én megtámadták. A török-arab katonaság elfoglalta az erődöket, honnan több gyorstüzelőt és hadifelszerelést vittek el zsákmányul.

### A tripoliszi expedíció milliói.

RÓMA, dec. 28. Egy újabb királyi dekretum 20 millió lira további költséget engedélyez a tripoliszi expedíció céljaira. Az összeg egyenlő két részre osztva a hadsereg és a haditengerészet céljaira fog szolgálni.

### Olasz kémek a török táborban.

KONSTANTINÁPOLY, dec. 28. Tripoliszból jelentik, hogy a török hadseregben két áruhás olasz tisztet fogtak el. A két kémet hat előkelő arab csempészte be a törökök közé. Az áruló arabokat azonnal felakasztották.

### Olaszország tripoliszi hadereje.

RÓMA, dec. 28. Katonai híradás szerint Olaszországnak Tripoliszban 140.000 katonája van. A mozgósított és indulásra készen álló katonák száma 20.000.

## A Grande kávéházban

Szilveszter estétől kezdve

Horváth Gábor

jól ismert és kedvelt cigányzenekara hetenkint háromszor, minden csütörtökön, szombaton és vasárnap

hangversenyez.

Csinosan butorozott szoba

a Deák Corson azonnal kiadó Cim a kiadóhivatalban.

**Zendülés egy fegyházban.**

BRÜNN, dec. 28. A spielbergi erődben karácsony éjszakáján a katonafegyencek közt zendülés tört ki. A zendülők leverésére kiküldötték a 8. gyalogezred egy századát, mely bajonetrohamot intézett a fegyencek ellen. A 3. gyalogezred egyik rab közlegénye súlyosan megsebesült. A rend csak nehezen állott helyre.

**Baleset a cirkuszban.**

BERLIN, dec. 28. A S humann-cirkuszban tegnap súlyos baleset történt. Marino artistának az volt a trükkje, hogy automobil által elgázoltatja magát. Tegnap a soffőr a gépkocsit kissé oldalra kormányozta s így az automobil leszakította Marino lábát. Az artista felépülésében alig van remény.

**Imperial szálló**

Viale Deák, a pályaudvartól egy percrenyire. Fiume legújabb szállodája. - 50 modernül berendezett szobával. - Szobák 2.40 K-tól feljebb Villany. - Lift. - Fürdők.

Tulajdonos **LINENBERGER S.**

**Buffett Bellevue**

Viale Deák (a kapucinusok új házában)

Hideg és meleg ételek, bel- és külföldi, valamint saját termésű borok. Kőbányai polgári sör mindig frissen.

Szives pártfogást kér  
**SZIRMAI GYŐZŐNÉ**

**Catti György utóda**

cs. és kir. udvari szállító

**GYÓGYSZERTÁRA**  
a városi torony mellett.

Ajánlja magát minden orvosi rendelés azonnali és exakt elkészítésére. Kapható minden gyógyszerészeti különlegesség, gyógyszappanok, az összes ásványvizek, toalettcikkek és szépitőszerek stb. stb.

**„ADRIA“ szálló és étterem**

Via Adamich 5. szám.

Telefonszám 482.

Kitűnő konyha. - Kőbányai polgári sör. - Elegáns vendégszobák, tengeri kilátással. - Jól elkészített tengeri halak. Tulajdonos Tranquillo de Negri.

Nem kell többé szabónál mértéket venni!

**A legszebb kész férfiruhák**

kaphatók legolcsóbban csakis az

**„ANGOL KIRÁLY“-hoz** cimzett ruhaüzletben

Fiume, Via del Lido 6 és Via del Molo 2. szám.

Dus választék valódi angol szöveteiből készült ruhákban. Mérték szerinti megrendelések felvételnek.

**Lederer penzio Abbazia.  
Habsburg villa és Park szálló**

120 szoba. Lift. Fürdők a házban. Villanyvilágítás. Árnyas kert. Gyönyörű kilátás a tengerre. Szoba és ellátás 8 koronától feljebb. Családoknak engedmény.

**Kávéház megnyitás.**

Van szerencsém a n. é. közönséget értesíteni, hogy a Via del Pomerio 26. sz. alatt (a volt Balaton vendéglő helyiségében) „Riviera kávéházamat“ megnyitottam. Mindenféle szórakoztató eszközök, bel- és külföldi lapok és első minőségű kávéházi italok állnak a n. é. közönség rendelkezésére.

Minél számosabb látogatást kér

**Konrád Ferenc**

a „Mercur“ kávéház volt tulajdonosa.

December 16-án újra megnyitott a via Belvedere 290 sz. Grossich házában (ex Majetich) levő

**nagy drogéria**

Az üzlet gazdagon fel van szerelve az összes szakba vágó cikkekkel u. m. ásványvizek, sebészeti tárgyak, közönséges és zománc festékek, ecsetek, likőresz-szencek, olajok, tűzijátékok, hajkefék, fogkefék, ruhakefék, toalettcikkek, illatszer-ek, spiritusz, benzin, petroleum stb.

**Magyar kiszolgálás**

A közönség nagybecsű pártfogását kéri  
**a tulajdonos.**

**BUDÁK DOMOKOS****az „Indeficienterhez“ címzett gyógyszertára,**

amely eddig a Viale Francesco Deákon a Papetti-házban volt

**áthelyeztetett**

a dohánygyár közelében, a Via Alessandro Manzoni (azelőtt Via Molino) és Viale Francesco Deák sarkán levő »Pio fondo S. Nicolò«-féle házba.

**«Hungária» szálló és étterem**

Fiume, Viale Deák.

Izletes magyar és német konyha. Éjjeli 2 óráig nyitva. - Polgári árak. - Kitűnő kiszolgálás. - Olesó havi penzió. - - Jutányos és szigorúan tiszta nappali és hónapos szobák. - Szives pártfogást kér

**Pusnik F.**

A kuglizó szerdára és vasárnapra kiadó.

**Első Fiumei Tisztító-vállalat.**

Rainer Albert, Fiume, Via dell' Ospedale 1.

Szobák, valamint egész lakások tisztítása, szőnyegtisztítások, parkett-kefélések, valamint köpadlóknak stanboellel való beeresztése. Szőnyegek porolásra átvételnek. Poloskák irtása szagmentes és a butoratra ártalmatlan gőz útján. - Pontos kiszolgálás. - Olesó árak.

Telefon 14-33

**A legajánlatosabb fiumei szállók:****„Deák“ szálló**

a Deák-korzón és dependance-a a

**Bonavia szálló**

Via Edm. Amicis, 4.

Mindkét szállóban kitűnő konyha és árnyas kertek. Fajborok és valódi

**Pilzeni ösforrás sör.**

Tulajdonos

**Ederer-Burger Gyula.**

# Fizessen elő „A Tengerpart“-ra!

## „A Tengerpart“ ujév napján kilencedik évfolyamába lép.

Fiumének első állandó magyar napilapja ime közeledik fenállásának *első évtizedéhez*. S a mily mértékben nő e lap mögött a befutott idő, oly mértékben izmosodik, erősödik s halad előre Fiume magyarságának szeretetében „A Tengerpart“. Bizonyítéka ez annak, hogy „A Tengerpart“ *eddig irányával, mindenkitől független politikájával s bő hírszolgálatával* úgy az ország mint Fiume magyar olvasóközönségének megelégedését vivta ki. Ez a szeretetteljes jóindulat arra biztat bennünket, hogy fokozott munkával s lapunk tartalmának állandó gazdagításával közönségünk támogatását és elismerését fokozottabb mértékben kiérdemeljük. *Jelentékeny anyagi áldozatok árán biztosítottuk magunknak több tekintélyes fővárosi tárcairó és a fiumei gazdasági és kulturális viszonyokat alaposan ismerő, kiváló cikkírók közreműködését, közölni fogjuk január első napjaitól kezdve a budapesti és bécsi tőzsde mindennapi árfolyamait, tovább fejlesztjük helyi és környékbeli hírszolgálatunkat és a sport és művészet terén is értékes új erővel gazdagítjuk munkatársaink sorait.* Mindez szükségessé teszi, hogy fokozatosan áttérjünk a hat oldalú lapról az *állandó nyolc oldalas terjedeleme*re, hogy a mi részünkről további áldozatkészséggel, «A Tengerpart»-nak szünet nélküli fejlesztésével s nagyobbításával rójjuk le hálánkatközönségünk iránt.

»A Tengerpart« előfizetési ára a rohamosan emelkedő előállítási költségek dacára a régi marad:  
**Egy évre 24 kor., fél évre 12 kor., negyedévre 6 kor., egy óra 2 kor.**

Tisztviselők fél áron kapják „A Tengerpart“-ot. Mutatványszámokat egy hétig ingyen küldünk.

Előfizetéseket bármely naptól kezdve posta és telefon útján is felvesz «A Tengerpart» kiadóhivatala Fiume, Gradinata del Sasso Bianco 3 (Wurzer ház) I. emelet. - Telefon 229. sz. - Postafiók 105. sz.

### A leghasznosabb könyv:

Kogutowitz

## Teljes Földrajzi és Történelmi Atlasza.

Ára diszes vászon kötésben K 25, félbör-  
kötésben pedig K. 30.

Megrendelhető

„A Tengerpart“ kiadóhivatalában Gradinata  
del Sasso Bianco 3 (Wurzer ház) I. em.

130 fő és 80 melléktérképet tartalmaz, melyeknek majdnem mindegyike **8 színben van nyomva** s az **egyedüli a nagy közönség igényeit mindenben kielégítő atlasz**, mely geografiailag az **egész világot felöleli**, történelmi térképei pedig **a magyar és világtörténelem minden egyes korszakáról** pontos és megbízható tájékozást nyújtanak.

Egyedüli minden izében magyar atlasz, mely **háznakat 35 térképen** s a Balkán államokat **8 térképen** a legnagyobb részletességgel tünteti fel.

■ ■ ■ ■ ■ Ritka alkalom! ■ ■ ■ ■ ■

## Végeladás

**Szabott árak.** Steinmann Ignác Corso 14. sz. alatti  
készruha-üzletében  
ahol az összes áruk gyári  
árakon kerülnek eladásra.

■ ■ ■ ■ ■ Ritka alkalom! ■ ■ ■ ■ ■

Kiadótulajdonos: „A Tengerpart“ lapkiadó vállalat.

## Wellmann Testvérek

Telefon 1215. - FIUME. = Telefon 1216.

— Via Giovanni Simonetti 1. szám. —  
Ajánlják nagy raktárukat házi és konyhaberendezési  
tárgyakban. — Berndorfi tiszta nikkell, — tiszta alumini-  
um, — bádognománc- és öntött zománcedényekben,  
balance és tizedes mérlegekben stb. — Takaréktűzhe-  
lyek és kályhák, ellenzők, kályhalemezek, széntartók  
és kályha felszerelések. — Mindennemű szerszámok.

Szolid kiszolgálás.

Legolcsóbb árak.

Nyomatott a „Mercur“ nyomdában Fiume.